

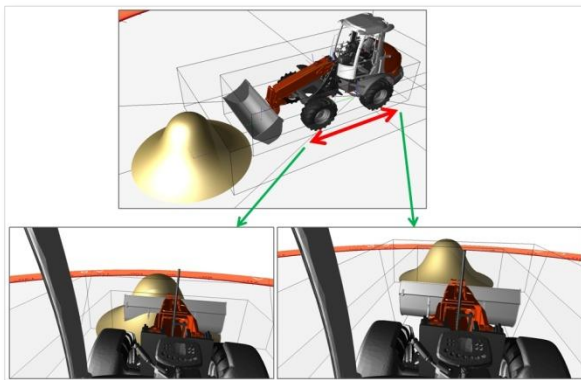
# Rundblick

Fakten // Neuigkeiten // Informationen

## • Steigen Sie ein, fahren Sie mit

Die im Fahrermodus oder im Virtual Reality-Modus („Oculus“-Modus) eingenommene Position folgt nun der Bewegung des Sitz Index Punktes (SIP) und vermittelt so ein realistisches Fahrgefühl beim Bewegen Ihres Fahrzeugs und der Drehung von Kabine oder Oberwagen (z. B. über Gamepad).

Bewertung der Sichtsituation aus der Position des Fahrers in **EMM-Check 4** - steigen Sie ein und fahren Sie mit!



## • Informationen zur ISO 5006

Es ist bekannt, daß sich die ISO 5006 z. Zt. in Überarbeitung befindet. Auf Grund von zwei Petitionen an das Europäische Parlament, die auf schwere Unfälle mit Erdbaumaschinen durch unzureichende Sicht hingewiesen haben, hat die Europäische Kommission einen formellen Einwand gegen die Norm EN 474-1 eingeleitet. Diese wird als unzureichend angesehen, da sie auf nicht ausreichende Anforderungen in der ISO 5006 verweist.

Mit Beginn dieses Jahres wurden CEN und ISO

durch die ADCO (Koordinierungsgruppe der europäischen Marktüberwachungsbehörden) aufgefordert, die ISO 5006 schnellstmöglich zu überarbeiten. ADCO führte fünf Punkte auf, die in einem ersten Schritt in die Norm eingeführt werden sollten:

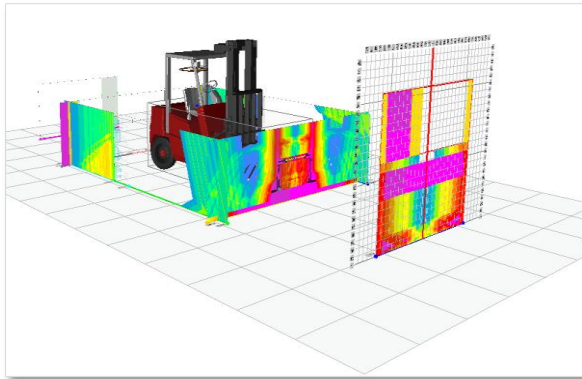
- Die Direktsicht muss immer Priorität haben
- Die Sicht im Nahbereich muss durch die Reduzierung der Höhe des Messkörpers auf 1,0m verbessert werden (In **EMM-Check** bereits möglich!)
- Sichthilfsmittel, wie Kamera-Monitor-Systeme oder Spiegel, müssen immer in Vorwärtsrichtung angebracht sein
- Sichthilfsmittel dürfen nicht durch bewegliche Teile der Maschine, wie z. B. durch den Baggerarm, beeinträchtigt werden
- Spiegel-zu-Spiegel-Systeme sind nicht zulässig

Das zuständige ISO-Gremium strebt an, die genannten Punkte in die ISO 5006 einzuarbeiten. Die geänderte ISO 5006 soll bis Ende 2015 zur Verfügung stehen. Parallel dazu wird in die EN 474-1 ein Verweis auf die geänderte ISO 5006 aufgenommen. Zugunsten der schnellen Änderung der Norm wurde die grundsätzliche Überarbeitung der ISO 5006 zurückgestellt. Die Überarbeitung soll nach der Veröffentlichung der oben beschriebenen Änderungen fortgesetzt werden. (Quelle: <http://www.kan.de>)

## • Neue Norm implementiert - ISO 13564-1

In diesem Monat wurde die Implementierung der ISO 13564-1 „Powered industrial trucks - Test methods for verification of visibility“ in **EMM-Check 4** abgeschlossen. REKNOW konnte einen führenden Hersteller von Flurförderzeugen für den Einsatz von **EMM-Check** gewinnen. Dieser

nutzt die Software ab sofort weltweit zur konstruktionsbegleitenden Sichtfeldanalyse von Gegengewichts- und Schubmaststaplern.



## • Verfügbarkeit weiterer Normen: Zeitplan

Wie auf den Kundentagen mitgeteilt, läuft mit Ende dieses Jahres die Beta-Testphase von **EMM-Check 4** aus. Eine Vielzahl von Kunden hat die Teststellung genutzt - herzlichen Dank auch auf diesem Wege für das umfangreiche Feedback und die wertvollen Hinweise zu funktionalen Erweiterungen der Software!

Gemäß unserer Roadmap stehen u. a. folgende Meilensteine für das erste Halbjahr 2015 an:

- ISO 5721 Teil 1 und Teil 2 → Februar 2015
- englische Online-Hilfe → Februar 2015
- StVZO §35b, Abs. 2 → März 2015
- Arbeitsscheinwerfer → April 2015
- ISO 14401:2004 → Mai 2015
- DIN EN 15830 → Mai 2015

Selbstverständlich besteht für interessierte Unternehmen weiterhin die Möglichkeit des kostenfreien Tests der Software. Bitte sprechen Sie uns hierzu jederzeit gerne an!

## • EMM-Check - Nutzenpotentiale

Die Verbesserung der Benutzerfreundlichkeit von **EMM-Check 4** stand neben der Implementierung der ISO 13564-1 im Fokus der Arbeit der letzten Wochen:

- Verbesserung des perspektivischen Ansichtsmodus'
- Optimierung der Darstellung im Oculus Rift Modus
- Beschleunigung der Berechnungsalgorithmen
- Implementierung der Online-Hilfe

## • Wichtige Termine

Bitte merken Sie sich u. a. folgende Termine schon heute vor:

- Agritechnica 2015
  - **08.-14.11.2015, Hannover**
  - **REKNOW auf dem Stand von MEKRA Lang**
- EMM-Check Kundentage 2015
  - **16.09.2015, Hannover**
  - **23.09.2015, Stuttgart**
- Bauma 2016
  - **11.-17.04.2016, München**
  - **REKNOW auf dem Stand von MEKRA Lang**

## • Informationen

Weitere aktuelle Informationen zu **EMM-Check 4** finden Sie immer im Netz unter [www.reknow.de/emm-check](http://www.reknow.de/emm-check) ...

... und telefonisch unter +49 (0)40 98 76 00 02

## • Wußten Sie, ...

... daß Sie uns auch unter der Hotline-Nummer

**0800 735 66 99**

jederzeit kostenfrei aus dem deutschen Festnetz erreichen können?

## • Zu guter Letzt ...

... möchten wir Ihnen herzlich für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen und Ihr Interesse an **EMM-Check** danken.

Wir hoffen auf eine weiterhin gute und erfolgreiche Zusammenarbeit mit Ihnen im Jahr 2015.

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir ein schönes und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr!



Dirk Janßen  
Geschäftsführer

Sebastian Schneider  
Geschäftsführer